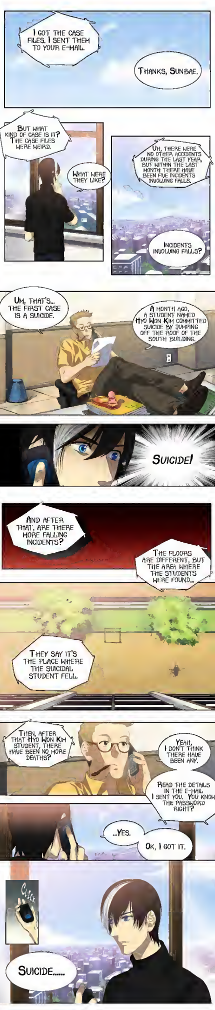
Supernatural
Investigation
Department
TRANSLATOR: GZT-A9
PROOFREAD: PAL
CLEANER / TYPESETTER: DARK HOWLER
RAW CROSSING
http://rawcrossing.com

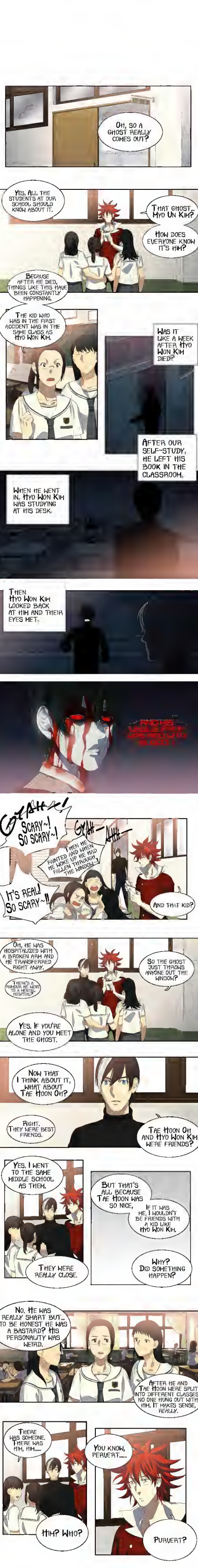

I GOT THE CASE FILES. I SENT THEM TO YOUR E-MAIL.
THANKS, SUNBAE.
BUT WHAT KIND OF CASE IS IT? THE CASE FILES WERE WEIRD.
WHAT WERE THEY LIKE?
UH, THERE WERE NO OTHER ACCIDENTS DURING THE LAST YEAR, BUT WITHIN THE LAST MONTH THERE HAVE BEEN FIVE INCIDENTS INVOLVING FALLS.
INCIDENTS INVOLVING FALLS?
UM, THAT'S... THE FIRST CASE IS A SUICIDE.
A MONTH AGO, A STUDENT NAMED HYO WON KIM COMMITTED SUICIDE BY JUMPING OFF THE ROOF OF THE SOUTH BUILDING.
SUICIDE!
AND AFTER THAT, ARE THERE MORE FALLING INCIDENTS?
THE FLOORS ARE DIFFERENT, BUT THE AREA WHERE THE STUDENTS WERE FOUND...
THEY SAY IT'S THE PLACE WHERE THE SUICIDAL STUDENT FELL.
THEN, AFTER THAT HYO WON KIM STUDENT, THERE HAVE BEEN NO MORE DEATHS?
YEAH, I DON'T THINK THERE HAVE BEEN ANY.
READ THE DETAILS IN THE E-MAIL I SENT YOU. YOU KNOW THE PASSWORD RIGHT?
...YES.
OK, I GOT IT.
CLICK
SUICIDE......

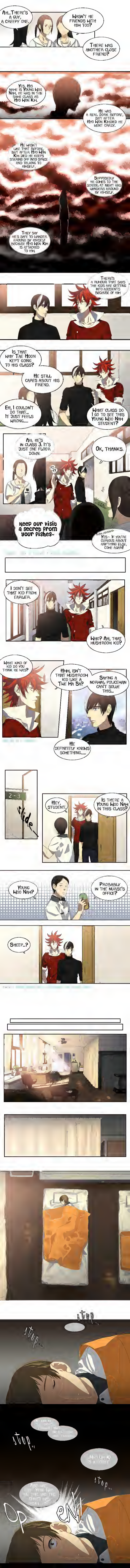
특수 영능력 수사반

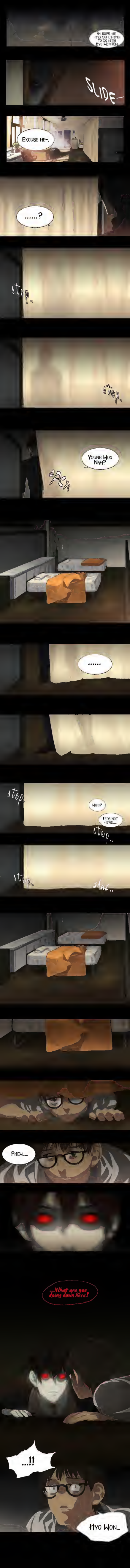
특영반

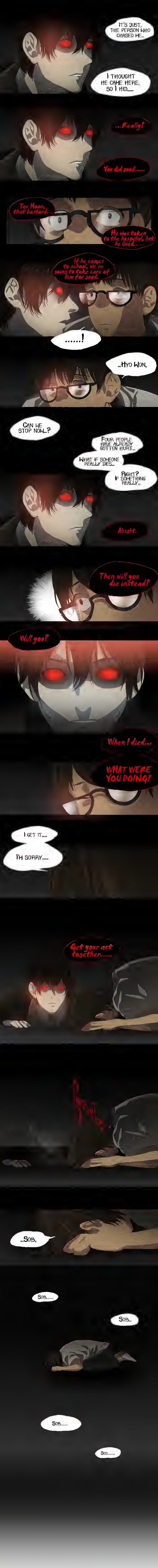
SUPERNATURAL INVESTIGATION DEPARTMENT

갈피
CHAPTER (11)
FILE-02

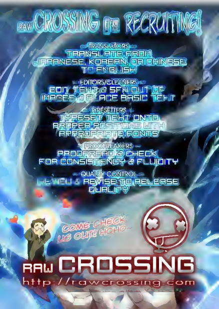

OH, SO A GHOST REALLY COMES OUT?
YES. ALL THE STUDENTS AT OUR SCHOOL SHOULD KNOW ABOUT IT.
THAT GHOST... HYO UN KIM?
HOW DOES EVERYONE KNOW IT'S HIM?
BECAUSE AFTER HE DIED, THINGS LIKE THIS HAVE BEEN CONSTANTLY HAPPENING.
THE KID WHO WAS IN THE FIRST ACCIDENT WAS IN THE SAME CLASS AS HYO WON KIM.
WAS IT LIKE A WEEK AFTER HYO WON KIM DIED?
AFTER OUR SELF-STUDY, HE LEFT HIS BOOK IN THE CLASSROOM.
WHEN HE WENT IN, HYO WON KIM WAS STUDYING AT HIS DESK.
THEN HYO WON KIM LOOKED BACK AT HIM AND THEIR EYES MET.
GYAH~!
SCARY~! SO SCARY~!
GYAH—AHH—
THEN HE FAINTED AND WHEN HE WOKE UP HE HAD FALLEN THROUGH THE WINDOW~!
IT'S REAL! SO SCARY~!!
AND THAT KID?
OH, HE WAS HOSPITALIZED WITH A BROKEN ARM AND HE TRANSFERRED RIGHT AWAY.
THERE'S A RUMOUR HE WENT TO A MENTAL HOSPITAL?
SO THE GHOST JUST THROWS ANYONE OUT THE WINDOW?
YES. IF YOU'RE ALONE AND YOU MEET THE GHOST.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, WHAT ABOUT TAE HOON OH?
RIGHT. THEY WERE BEST FRIENDS.
TAE HOON OH AND HYO WON KIM WERE FRIENDS?
YES. I WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL AS THEM.
THEY WERE REALLY CLOSE.
BUT THAT'S ALL BECAUSE TAE HOON WAS SO NICE,
IF IT WAS ME, I WOULDN'T BE FRIENDS WITH A KID LIKE HYO WON KIM.
WHY? DID SOMETHING HAPPEN?
NO. HE WAS REALLY SMART BUT... TO BE HONEST HE WAS A BASTARD? HIS PERSONALITY WAS WEIRD.
AFTER HE AND TAE HOON WERE SPLIT INTO DIFFERENT CLASSES, NO ONE HUNG OUT WITH HIM. IT MAKES SENSE, REALLY.
THERE WAS SOMEONE. THERE WAS HIM, HIM......
YOU KNOW, PERVERT......
HIM? WHO?
PURVERT?


Ah...There's a guy, a creepy one.
Wasn't he friends with him too?
There was another close friend?
Yes, his name is Young Woo Nam, he was in the same class as Hyo Won Kim.
He was a real dork before, but after Hyo Won Kihdied he went crazy.
He wasn't like that before, but after Hyo Won Kim died he keeps staring off into space and talking to himself.
Supposedly he comes to the school at night and wanders around by himself.
They say he's safe to wander around by himself because Hyo Won Kim is attached to him.
There's a rumour that says the kids are getting into accidents because of him
Is that why Tae Hoon kept going to his class?
He still cares about his friend.
Eh, I couldn't do that... It just feels wrong.....
What class do I go to see this Young Woo Nam student?
Ah, he's in class 3. It's just one floor down.
Ok, thanks.
Yo ty
He's so handsome
Keep our visit a secret from your fishes~
Fish hahaha
Yes~ If you're curious about anything else, come again!
I don't see that kid from earlier.
Who? Ah, that mushroom kid?
What kind of kid do you think he was?
Hmm, isn't that mushroom kid like a Twe Ha Sa?
Saying a normal policeman can't solve this...
He definitely knows something.....
2-3
Slide
Hey, student.
Is there a Young Woo Nam in this class?
Young Woo Nam?
Probably in the nurse's office?
Sheep...?
step..
step..
step..
step..
Open!


I'M SURE HE HAS SOMETHING TO DO WITH HYO WON KIM
SLIDE-
EXCUSE ME-.
......?
step..
step..
open
YOUNG WOO NAM?
......
step..
WHAT?
HE'S NOT HERE......
step..
step..
shut..
PHEW....
...What are you doing down here?
...!!
HYO WON...


IT'S JUST, THE PERSON WHO CHASED ME...
I THOUGHT HE CAME HERE, SO I HID.....
...Really?
You did good.....
Tae Hoon, that bastard...
He was taken to the hospital, but he lived..
If he comes to school, we're going to take care of him for good.
......!
...HYO WON,
CAN WE STOP NOW...?
FOUR PEOPLE HAVE ALREADY GOTTEN HURT...
WHAT IF SOMEONE REALLY DIES...
RIGHT? IF SOMETHING REALLY...
Alright.
Then will you die instead?
Will you?
When I died...
WHAT WERE YOU DOING?
I GET IT.....
I'M SORRY.....
Get your act together......
...SOB,
SOB.....
SOB...
SOB.....
SOB.....

FISHES - 'FISH' IS 'TEACHER' IN KOREAN BACKWARDS.
SHEEP - NURSE BEGINS WITH A CHARACTER THAT MEANS SHEEP
TWE MA SA - EXORCIST



RAW CROSSING is RECRUITING!

~ TRANSLATORS ~
TRANSLATE FROM JAPANESE, KOREAN, OR CHINESE TO ENGLISH

~ EDITORS/CLEANERS ~
EDIT TEXT & SFX OUT OF IMAGES & PLACE BASIC TEXT

~ TYPESETTERS ~
TYPESET TEXT ONTO PROPER POSITIONS WITH APPROPRIATE FONTS

~ PROOFREADERS ~
PROOFREAD & CHECK FOR CONSISTENCY & FLUIDITY

~ QUALITY CONTROL ~
REVIEW & REVISE TO RELEASE QUALITY

COME CHECK US OUT! HOHO~

RAW CROSSING
http://rawcrossing.com